

Zu lesen auf				zielt primär auf					Textlänge, LIX		Metall- verarbeitung
Buchstaben- ebene	Wort- ebene	Satz- ebene	Text- ebene	lautieren	flüssig lesen	Text- verstehen	Textsorten- kenntnis	Wort- schatz			

HINWEISE

Aufgabe 1

In dem vorliegenden Text geht es darum, Leseflüssigkeit zu üben und sich komplexere Wörter zu erschließen. Der Text sollte zu Beginn von der Kursleitung einmal laut vorgelesen und anschließend von den TN in Partnerarbeit drei bis vier Mal selbst (halb)laut und kontrolliert gelesen werden.

Anschließend könnte dann mit der Wortschatzarbeit und der Einübung von Lesestrategien weitergearbeitet werden: So sollten die TN beim Lesen komplexer Wörter darauf hingewiesen werden, dass sie diese in kleinere Sinneinheiten unterteilen und sich mit dieser Lesestrategie schwierige Worte erarbeiten können:

Werk | stoffe

Industrie | norm

Fertigung | s | verfahren

In einem nächsten Bearbeitungsschritt könnten von der Kursleitung und später in der Kleingruppenarbeit Fragen zu diesem Text gestellt und gemeinsam nach richtigen Antworten gesucht werden.

Schwierige Wörter als Tafelbild

Metall-Fachchinesisch = Fachsprache – für Außenstehende schwer verständlich

Experten = *Fachleute*

zukünftige = *auf die Zukunft bezogen, angehende*

Werkstoffe = *Materialien= Güter = Rohstoffe, aus denen etwas hergestellt werden kann*

Waren = etwas, was gehandelt oder getauscht werden kann, etwas, wofür jemand Geld bezahlt

Fertigungsverfahren = *Produktionsart = Herstellungsart*

Prozesse = *Ablauf der Produktion/ Herstellung*

Deutsche Industrienorm = listet alle Prozesse der Produktion, um deren Ablauf zu standardisieren.

Es sollte noch einmal auf das Akronym DIN und dessen Bildung hingewiesen werden. Die TN kennen die DIN eventuell schon im Zusammenhang mit dem Papierformaten: DIN A4. Hieran lässt sich auch gut der Sinn einer Norm erklären.

Auf dem zweiten Schaubild gibt es einen Überblick über die im Text erwähnte DIN 8580 am Beispiel des Fertigungsverfahrens *Trennen*. Die TN sollen gebeten werden, sich die Darstellung in Zweiergruppen anzuschauen, die Begriffe mehrmals gemeinsam (halb)laut zu lesen und sie sich dann gegenseitig zu erklären. Ein wichtiger Hinweis wäre, sich entlang den einzelnen Ästen zu orientieren. Es sollte nach einer ersten Arbeitsphase die Auflösung für alle TN geben, wie das Schaubild zu lesen ist. Hierbei sollten auch die Auslassungen erklärt werden.

In der zweiten Arbeitsphase sollen die TN gemeinsam Beispiele für die angegebenen Fertigungsverfahren finden.

Zu lesen auf				zielt primär auf					Textlänge, LIX		Metall- verarbeitung
Buchstaben- ebene	Wort- ebene	Satz- ebene	Text- ebene	lautieren	flüssig lesen	Text- verstehen	Textsorten- kenntnis	Wort- schatz			

Aufgabe 2

In dem vorliegenden Text geht es darum, Leseflüssigkeit zu üben und sich komplexere Wörter zu erschließen. Der Texte sollten von den TN in Partnerarbeit drei bis vier Mal selbst (halb)laut und kontrolliert gelesen werden. Anschließend könnte dann mit der Wortschatzarbeit und der Einübung von Lesestrategien weitergearbeitet werden: So sollten die TN beim Lesen komplexer Wörter darauf hingewiesen werden, dass sie diese in kleinere Sinneinheiten bzw. Wortbausteine unterteilen und sich mit dieser Lesestrategie schwierige Worte erarbeiten können:

Im vorliegenden Fall hat die Autorin das Wort bzw. Teile davon schon durch einen Bindestrich vorstrukturiert:
Metall-Fachchinesisch

Weitere zusammengesetzte Worte könnten zur besseren Lesbarkeit selbst strukturiert werden:

Fach | Chinesisch

Fertigung | s | verfahren

Werk | stoffe

Im Weiteren könnten in der Kleingruppe Fragen zu diesem Text gestellt und gemeinsam nach richtigen Antworten gesucht werden. Abschließend könnte die Kursleiterin gemeinsam mit der Gruppe eine Zusammenfassung des Textes erarbeiten (Schlüsselbegriffe markieren, Überschriften zu Textabschnitten suchen könnten hierbei sinnvolle Schritte sein).

Um den Fachwortschatz der TN langsam zu erweitern, werden die Wörter in → Level4, Ziel 1 wieder aufgenommen

Schwierige Wörter

Metall-Fachchinesisch

Experten = Fachleute

Fertigungsverfahren – verkürzt zu Verfahren = Art und Weise der Durchführung = Prozess der Herstellung

Materialien = Werkstoffe

Eigenschaften =

Produkt = Ware = Gut

Tafelbild

Fertigungsverfahren = Verfahren = Prozess der Herstellung = Art und Weise

Beispiel: Beschichten

Fertigung = Herstellung

Beispiel: Herstellung von Zäunen

Werkstoff = Material

Beispiel: Stahlblech, Zink; Metall

Hier sollten die TN aufgefordert werden, noch weitere Synonyme und Beispiele zu nennen.